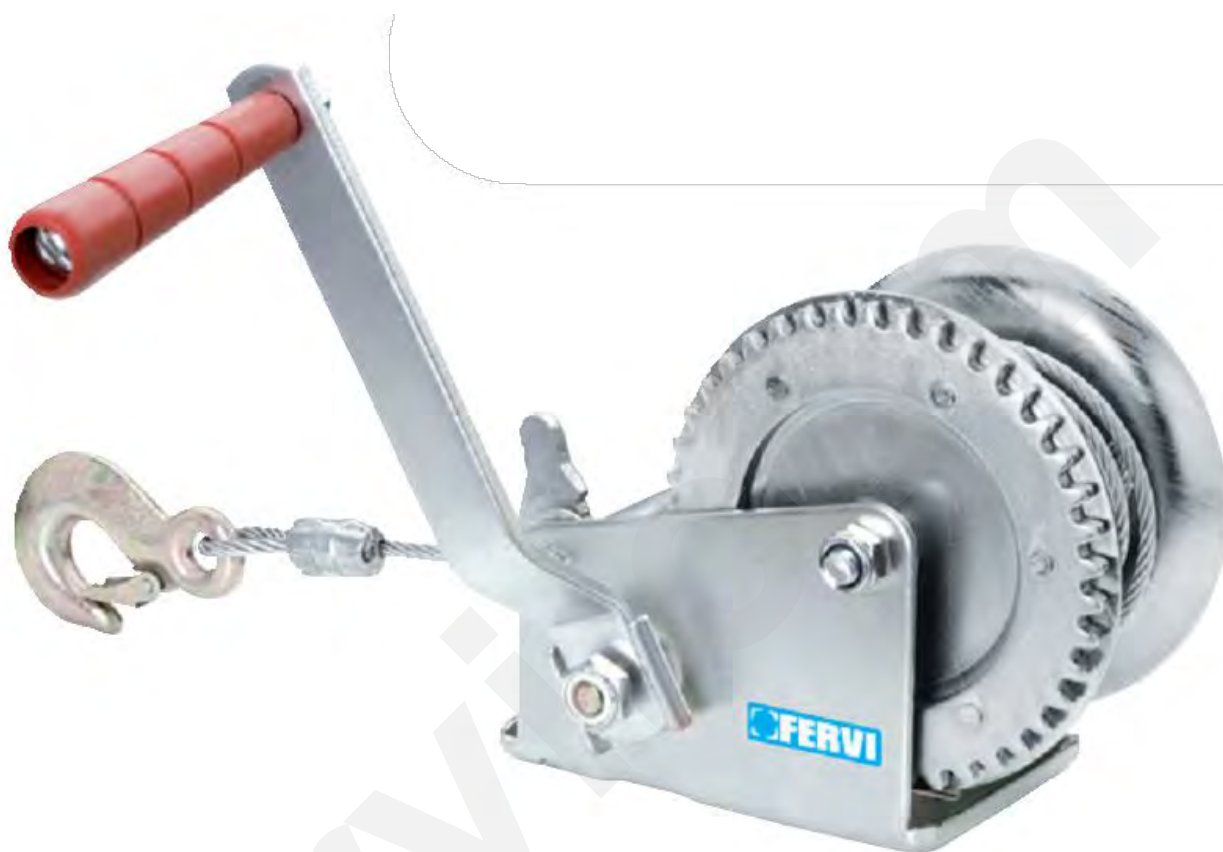


MANUALE USO E MANUTENZIONE



Argano manuale con cavo
Art. 0070/C



ISTRUZIONI ORIGINALI

PREMESSA



Leggere il presente manuale prima di qualsiasi operazione

ISTRUZIONI ORIGINALI

Prima di iniziare qualsiasi azione operativa è obbligatorio leggere il presente manuale di istruzioni. La garanzia del buon funzionamento e la piena rispondenza prestazionale dell'organo è strettamente dipendente dall'applicazione di tutte le istruzioni contenute in questo manuale.



Qualifica degli operatori

I lavoratori incaricati dell'uso del presente organo devono disporre di ogni necessaria informazione e istruzione e devono ricevere una formazione e un addestramento adeguati, in rapporto alla sicurezza relativamente:

- a) Alle condizioni di impiego della attrezzature;
- b) Alle situazioni anormali prevedibili;

ai sensi dell'art. 73 del D.Lgs. 81/08.

Si garantisce la conformità dell'organo alle specifiche ed istruzioni tecniche descritte nel Manuale alla data d'emissione dello stesso, riportata in questa pagina; d'altra parte, l'organo potrà in futuro subire modifiche tecniche anche rilevanti, senza che il Manuale sia aggiornato.

Consultate perciò FERVİ per essere informati sulle varianti eventualmente messe in atto.



INDICE

1	ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA	4
1.1	Rischi connessi con l'area di lavoro.....	4
1.2	Dispositivi di protezione individuale	4
1.3	Assistenza tecnica.....	4
2	DESCRIZIONE ED USO PREVISTO.....	5
2.1	Targhetta	6
2.2	Specifiche tecniche	6
3	USI IMPROPRI E CONTROINDICAZIONI	7
4	MESSA IN SERVIZIO	8
5	UTILIZZO	9
5.1	Traino del carico	9
5.2	Rilascio del carico	10
6	MANUTENZIONE E PULIZIA.....	11
7	DISTINTA BASE E PARTI DI RICAMBIO.....	12

1 ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

1. Non chiedete all'argano prestazioni superiori a quelle per cui è stato progettato, **ciò in particolare riguardo all'entità del carico trascinato**. In altre parole, non sollecitate l'argano oltre la sua capacità di tiro massima.
2. **Utilizzate l'argano esclusivamente per tirare**, secondo le modalità e gli usi previsti e descritti in questo manuale di istruzioni.
3. Prima di iniziare a lavorare, controllate sempre:
 - l'efficienza e l'integrità dell'argano e della fune;
 - la resistenza e l'integrità della struttura di sostegno alla quale l'argano è fissato;
4. Durante l'uso, tenete sempre sotto controllo l'argano.

Voi operatori, rappresentate l'aspetto più importante della sicurezza. Il vostro modo di lavorare cauto ed attento, sarà la protezione migliore contro il rischio di infortunio.

5. L'argano manuale non deve essere adoperato e riparato da personale sotto l'influenza di droghe o di alcool.

1.1 Rischi connessi con l'area di lavoro

1. Mantenete l'area di lavoro in ordine e libera da intralci; il disordine causa incidenti.
2. Tenete le persone non qualificate, i bambini, ecc. lontano dall'ambiente di lavoro e dall'argano. Verificate sempre che ci sia uno spazio di fuga.

1.2 Dispositivi di protezione individuale

Quando utilizzate l'argano indossate sempre:

- Scarpe anti-infortunistica;
- Guanti da lavoro.



Figura 1 – Dispositivi di protezione individuale

1.3 Assistenza tecnica

Per qualunque inconveniente e/o richiesta di chiarimento contattate senza esitazioni il Servizio Assistenza del rivenditore dal quale avete acquistato la macchina, che dispone di personale specializzato, attrezzature specifiche e ricambi originali.



2 DESCRIZIONE ED USO PREVISTO

L'**argano Art. 0070** è un apparecchio da utilizzarsi per il "tiro" orizzontale di veicoli od altri carichi che si muovono su una superficie piana orizzontale (o leggermente inclinata). Essi possono essere montati su mezzi quali ad esempio carrelli rimorchiabili, motocarri, imbarcazioni, ecc.



Schiacciamento e taglio

- **Gli argani NON sono apparecchi di sollevamento.**
- E' assolutamente vietato sollevare oggetti verticalmente.

L'argano è composto (Figura 2):

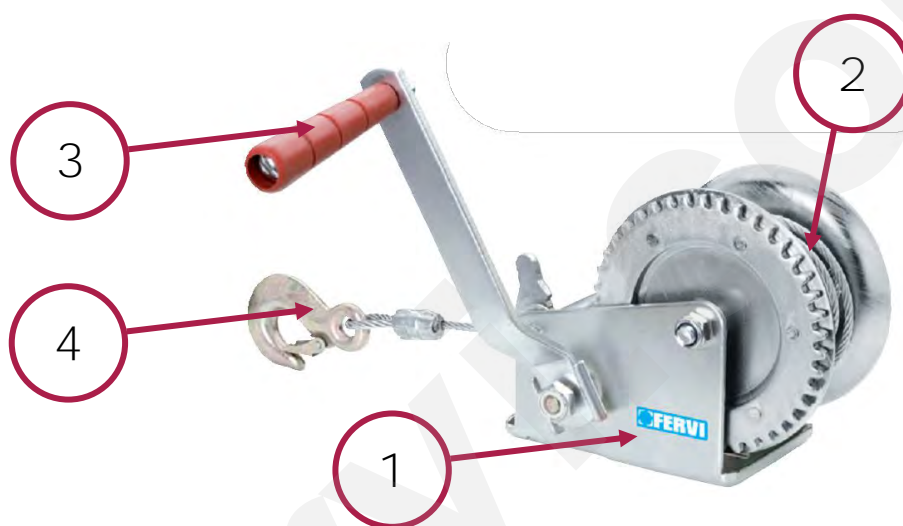


Figura 2 – Parti principali

1	Struttura di fissaggio di acciaio
2	Tamburo per l'avvolgimento del cavo
3	Manovella di azionamento
4	Cavo d'acciaio con gancio

Il sistema di bloccaggio del tamburo, consiste in una linguetta di acciaio (fermo meccanico);

2.1 Targhetta

Sulla macchina è applicata la seguente targhetta informativa.

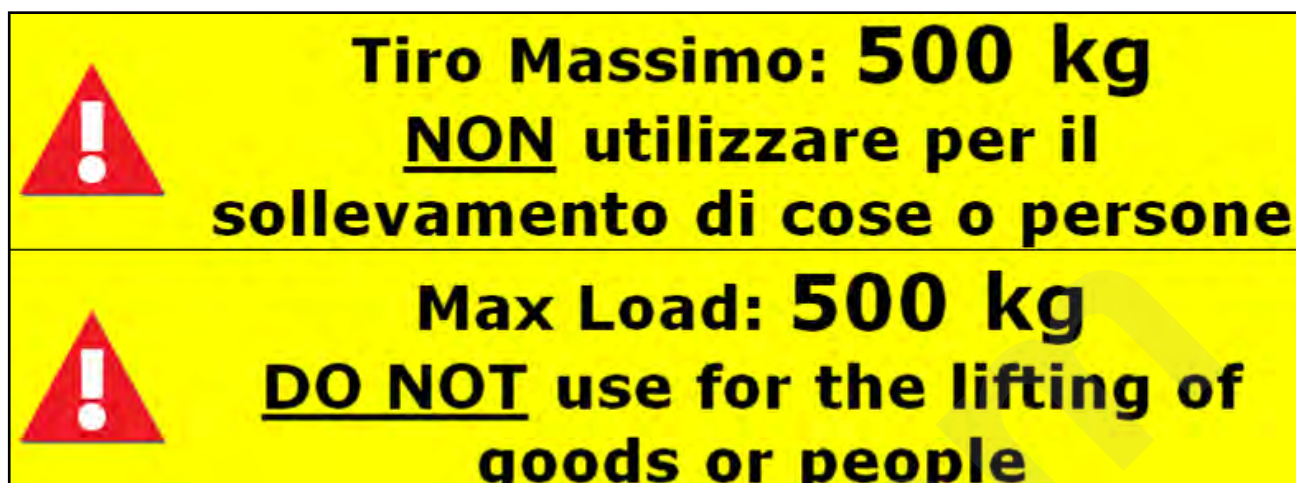


Figura 3 – Targhetta di identificazione

2.2 Specifiche tecniche

ARGANO MANUALE CON CAVO – Art. 0070/C	
Tiro massimo (kg)	500
Larghezza gola (mm)	50
Diametro esterno rocchetto (mm)	133
Diametro minimo rocchetto (mm)	40
Dimensioni base (mm)	136 x 90
Diametro cavo (mm)	4,5
Lunghezza cavo (m)	10



3 USI IMPROPRI E CONTROINDICAZIONI



È ASSOLUTAMENTE VIETATO !!

- Utilizzare l'Argano per operazioni di sollevamento di carichi (tiro in verticale). L'Argano non è un apparecchio di sollevamento.
- Sollevare persone, animali o cose.
- Tirare carichi di peso superiore alla **CAPACITA' DI TIRO MASSIMA** dell'argano indicata sulla targhetta.
- Tirare carichi posti lateralmente e non frontalmente;
- Usare una prolunga sulla manovella di comando per aumentare la forza di traino;
- Fissare l'argano ad una struttura fissa od a veicolo con resistenza insufficiente;
- Lasciare l'argano incustodito con il cavo in tensione;
- Introdurre oggetti o parti del corpo fra il cavo d'acciaio in fase di avvolgimento ed il tamburo;
- Usare l'argano con meno di tre spire avvolte sul tamburo;
- Muovere il veicolo su cui è montato l'argano per aumentare la forza di trazione;
- Sostare a meno di 1,5 m dall'argano o dal cavo, quando il cavo è in tensione;
- Consentire l'uso dell'argano a personale non addestrato;
- Usare l'argano se non si è psicofisicamente idonei;
- Usare l'argano per usi diversi da quelli per cui è concepito.

4 MESSA IN SERVIZIO

L'argano viene fornito in una scatola di cartone completamente montato, ad eccezione della manovella di comando.

Prima di eliminare il cartone di imballaggio, controllare di non gettare parti della macchina, il manuale di istruzioni o altra documentazione



Imballaggio standard

Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti, cartone, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto fonte di potenziale pericolo.

Per il montaggio della manovella, procedere come mostrato nelle figure seguenti:

1. Montare la manovella sul perno di rotazione dell'argano;
2. Fissare la manovella in posizione serrando il dado di fissaggio con una chiave.



Figura 4 – Montaggio manovella

L'argano deve essere montato su una struttura di sostegno idonea, con caratteristiche di resistenza adeguate. Tale struttura deve essere in grado di resistere alle sollecitazioni cui è sottoposto l'argano (capacità di tiro max 500 kg).

A tal proposito possono essere sfruttati ad esempio le parti più robuste od i profilati del telaio degli autoveicoli o dei natanti.

Prima del montaggio verificare che le viti, la piastra e tutte le parti dell'Argano siano prive di deformazioni o danneggiamenti.

Fissare la carcassa d'acciaio dell'argano alla struttura di sostegno, sfruttando i fori di fissaggio presenti sulla carcassa stessa.



Montaggio dell'Argano

Verificare SEMPRE che le viti di fissaggio dell'argano siano perfettamente serrate, prima di operare con i carichi.



5 UTILIZZO

5.1 Traino del carico



Schiacciamento / Urto

E' ASSOLUTAMENTE VIETATO sollevare carichi. L'Argano non è stato progettato per tale scopo!



Almeno 3 spire di cavo !

Prima di porre in tensione il cavo ed eseguire la trazione del carico, VERIFICARE che ci siano almeno tre spire di cavo avvolte attorno al tamburo.

La trazione del carico deve avvenire solamente con il carico in posizione frontale rispetto al tamburo di avvolgimento (Figura 5).

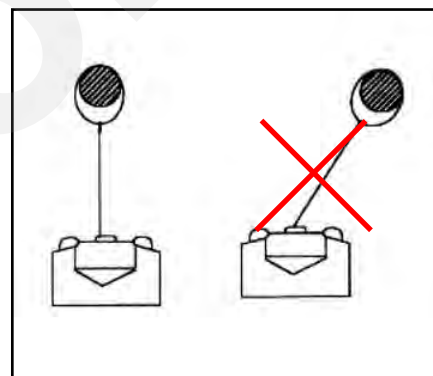


Figura 5 – Direzione di traino

1. Agganciate il cavo all'oggetto da spostare;
2. Ruotare la manovella in senso orario per avvolgere il cavo sul tamburo, trainando il carico.



Figura 6 – Manovella

**Sovraccarico**

Non utilizzate mai prolunghe sulla manovella di comando, ma utilizzate soltanto l'apposita impugnatura.

**Avvolgimento del cavo**

Durante la trazione del carico, verificate la disposizione del cavo, che deve essere avvolto correttamente sul tamburo con un passo uguale al diametro del cavo (Figura 7).

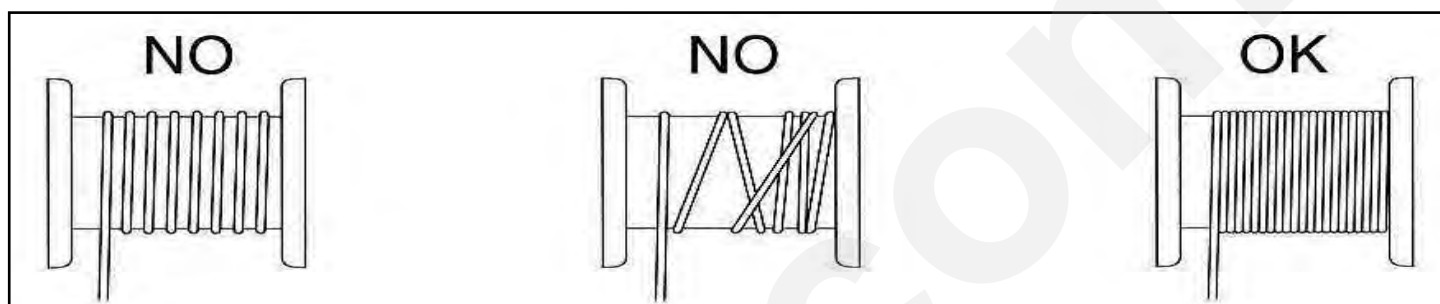


Figura 7 – Disposizione del cavo

5.2 Rilascio del carico

**Schiacciamento / Urto**

Prima di rilasciare il carico, sganciando la linguetta di sicurezza, afferrate la manovella e tenetela saldamente !

1. Afferrare la manovella di azionamento dell'argano, con una mano, e tenerla in maniera salda e sicura;
2. Sganciare la linguetta di sicurezza dell'argano, con l'altra mano, spingendola verso il basso come mostrato in Figura 8.
3. Ruotare la manovella in senso antiorario per svolgere il cavo dal tamburo, rilasciando il carico.

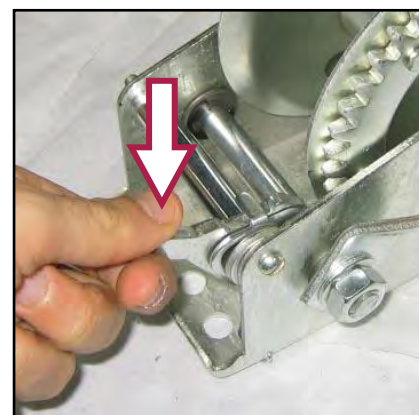


Figura 8 – Sgancio



6 MANUTENZIONE E PULIZIA

Scopo di questo capitolo è di fornire tutte le cadenze e le procedure di manutenzione necessarie per mantenere in efficienza gli argani.

INTERVENTO	Periodicità	
	Giornaliera	Settimanale
1. Verifica visiva generale	X	
2. Pulizia generale		X
3. Lubrificazione parti mobili	X	

1. **Verifica visiva generale:** controllare lo stato generale dell'argano ed in particolare la presenza di eventuali parti danneggiate o mancanti. Verificare inoltre, la presenza e la leggibilità della targhetta.



Usura fune / cavo

Se la fune presenta segni di deterioramento, sostituirla con una fune che abbia le stesse caratteristiche e che assicuri la medesima capacità di tiro massima.

2. **Pulizia generale:** la pulizia è necessaria per liberare il corpo da accumuli di morchia, polvere o sporcizia.

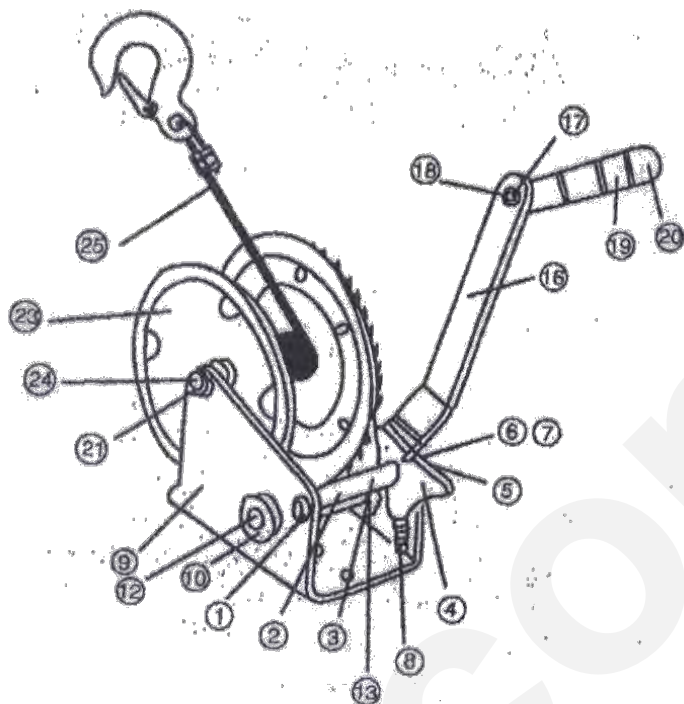


Rischi connessi con la pulizia

Eseguire la pulizia solo con l'argano scaricato ed il cavo non in tensione. Non usare solventi organici per non causare corrosioni o scolorimenti.

3. **Lubrificazione delle parti mobili:** lubrificare tutti i rotismi e gli organi mobili dell'argano tramite grasso.

7 DISTINTA BASE E PARTI DI RICAMBIO



N°	Descrizione
0070/C/01	Dado M8
0070/C/02	Nottolini di fine corsa
0070/C/03	Nottolino di fine corsa
0070/C/04	Dispositivo di blocco del tamburo
0070/C/05	Regolazione intreccio cavo
0070/C/06	Vite M6 x 100
0070/C/07	Molla
0070/C/08	Molla
0070/C/09	Base dell'argano
0070/C/10	Manicotto albero
0070/C/12	Albero
0070/C/13	Ruota dentata
0070/C/15	Dado M12
0070/C/16	Asta manovella
0070/C/17	Dado M8
0070/C/18	Bullone M8 x 90
0070/C/19	Impugnatura
0070/C/20	Copertura manovella
0070/C/21	Dado M10
0070/C/23	Tamburo
0070/C/24	Bullone M10 x 100
0070/C/25	Cavo d'acciaio con gancio